

阅读经典 启迪智慧

世界文学宝库中的奇葩

开启智慧的90个

# 外国民间故事

司晓晖◎编著



哈尔滨出版社  
HARBIN PUBLISHING HOUSE



这是一本饱含着世界人民美好情感的**故事集**，  
在浅显的小故事中闪耀智慧的光芒，  
爆发机智的火花，蕴涵深刻的**哲理**。

ISBN 978-7-80699-946-2



9 787806 999462 >

定价：18.80元

阅读经典 启迪智慧

开启智慧的90个

# 外国民间故事

司晓晖◎编著



哈尔滨出版社  
HARBIN PUBLISHING HOUSE

此为试读, 需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

### 图书在版编目(CIP)数据

开启智慧的90个外国民间故事 / 司晓晖编著. - 哈尔滨: 哈尔滨出版社, 2007. 5

ISBN 978 - 7 - 80699 - 946 - 2

I. 开... II. 司... III. 民间故事 - 作品集 - 外国  
IV. I17

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 056193 号

责任编辑:王放 闫爽

封面设计:蔡薇薇

## 开启智慧的90个外国民间故事

司晓晖 编著

---

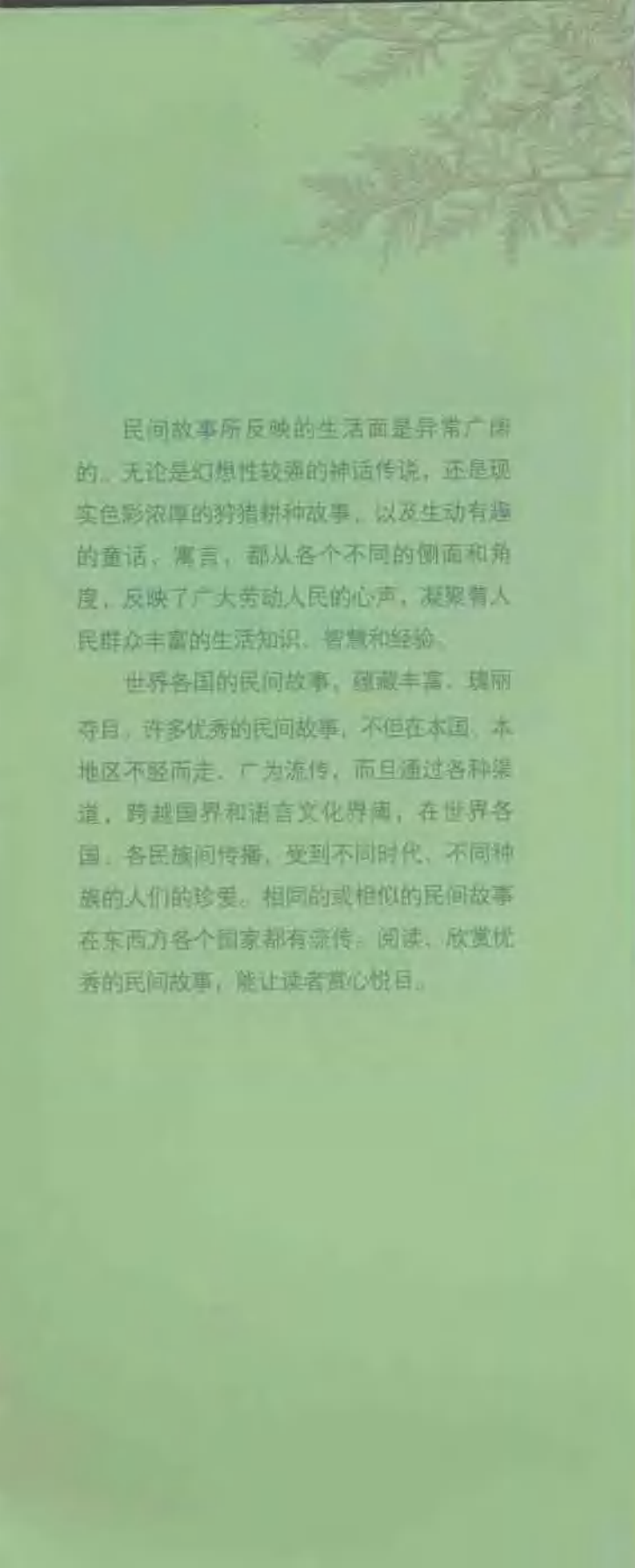
哈尔滨出版社出版发行  
哈尔滨市动力区文政街6号  
邮政编码:150040 电话:0451-82159787  
E-mail:hrbcbs@yeah.net  
网址:www.hrbcbs.com  
全国新华书店经销  
黑龙江新华印刷厂印刷

---

开本 787×1092 毫米 1/16 印张 13.5 字数 220 千字  
2007年5月第1版 2007年5月第1次印刷  
ISBN 978 - 7 - 80699 - 946 - 2  
定价:18.80 元

---

版权所有,侵权必究。举报电话:0451-82129292  
本社常年法律顾问:黑龙江大律师事务所徐桂元 徐学滨



民间故事所反映的生活面是异常广阔的。无论是幻想性较强的神话传说，还是现实色彩浓厚的狩猎耕种故事，以及生动有趣的童话、寓言，都从各个不同的侧面和角度，反映了广大劳动人民的心声，凝聚着人民群众丰富的生活知识、智慧和经验。

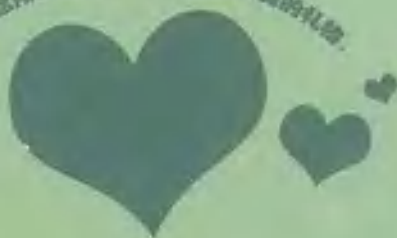
世界各国的民间故事，蕴藏丰富，瑰丽夺目。许多优秀的民间故事，不但在本国、本地区不胫而走，广为流传，而且通过各种渠道，跨越国界和语言文化界限，在世界各国、各民族间传播，受到不同时代、不同种族的人们的珍爱。相同的或相似的民间故事在东西方各个国家都有流传。阅读、欣赏优秀的民间故事，能让读者赏心悦目。



民间故事还有这样的使命：培养他们的道德感，使他们认清自己的力量、自己的权利、自己的自由，激起他们的勇气，唤起他们对祖国的爱。

——恩格斯

这是送给所有人的一份爱与希望的礼物。



责任编辑：王放 闫爽

封面设计：蔡薇薇



# 目录

## Contents

1	拇指娃娃	1	22	死神的故事	48
2	不死山	4	23	莎维德丽女神	49
3	聪明的小孩	10	24	神猴哈奴曼	51
4	谁是房子的主人	11	25	太阳、月亮和金星	52
5	伊凡王子和灰色狼	12	26	雷电的由来	55
6	辛几比斯和北风	16	27	美人鱼	56
7	杜达与鱼美人	18	28	魔瓶	59
8	国王的秘密	22	29	月亮里的女人	61
9	金盆子	24	30	昂普和瓦塔	63
10	巨龙和珍珠	25	31	琵琶湖的传说	66
11	猎人与女神	26	32	逃跑的仁王	67
12	玛璐	28	33	香蕉和金子	69
13	木制大鸟	29	34	面包和金子	70
14	樱桃树	32	35	萤火虫和猴子	71
15	月神的降生	35	36	恶魔	72
16	印娜娜巧取文明	37	37	小法官断案	74
17	东明王朱蒙	39	38	巧断疑案	76
18	黑母牛	40	39	乌鸦、狐狸和喜鹊	79
19	苏莱曼	43	40	眼见为实	80
20	国王和老实人	45	41	十二只雁	84
21	国王与死神	47	42	木汤勺的故事	87

43	一匹黑马	92	67	花块儿的乌龟壳	156
44	哈梅林的吹笛人	94	68	森林妖魔的织机	157
45	兔皮帽子	98	69	国王和他的宰相	159
46	包尔德之死	100	70	三个商人买三条猫腿	160
47	诚实与虚伪	103	71	鳄鱼和扁角鹿	163
48	贝帕卡和玛林卡	106	72	三个和一个	165
49	三朵白玫瑰花	110	73	聪明的阿布努华斯	167
50	神奇的宝库	112	74	七王子	169
51	一棵白菜	116	75	扔石头的故事	177
52	鱼王	118	76	乌龟拔河	178
53	小磨盘	122	77	珍珠鸡和鳄鱼	179
54	一个神奇的词	124	78	水手贝昂迪亚克	182
55	劳动挣来的一个卢布	127	79	会唱歌的鼓和撵人的瓜	186
56	爱洗脸的猫	129	80	山羊杀死了豹	190
57	咸的海水	130	81	狮子和鬣狗	191
58	圣诞苹果	132	82	蜥蜴打败了豹子	192
59	玻璃山上的公主	135	83	孩子和三色鱼	195
60	蜘蛛的细腰	140	84	豆豆和妖怪	196
61	昼伏夜出的蝙蝠	141	85	小鼠和大象	198
62	鳄鱼不死在水里	142	86	最珍贵的财富	200
63	金头鱼	143	87	勇士海森	201
64	聪明的阿布纳瓦	147	88	卡拉可希的裁判	206
65	聪明的彼德罗	150	89	勇敢的纳瑞丽	208
66	金星的故事	152	90	糊涂丈夫和聪明老婆	210



# 拇指娃娃

1000个故事

日本

从前,有一位老大爷和一位老大娘。他们没有儿女,因此十分盼望能有个小孩。盼呀盼的,每天早晚都要向神仙祷告:“请赐给我们一个小孩吧,哪怕是像拇指那么大的小孩也行啊!”

过了一段时间,老大娘果然生下一个拇指大小的小男孩。老两口儿将这娃娃视为掌上明珠。这个孩子很聪明,但老也不见长大,人们就都叫他拇指娃娃。

一天,拇指娃娃想到京城去见见世面,就对父母说:“爸爸,妈妈,我离开家几天行吗?”

父母听了很吃惊,问道:“你想干什么呀?”

“我想上京城去长长见识,开开眼界,学点儿东西,将来当个有本事的人。”

“是这样啊,行啊!”老两口儿虽然不放心,但想到拇指娃娃聪明伶俐,还是答应了他的请求。于是,拇指娃娃带上饭碗和筷子,离开了家。

拇指娃娃把饭碗扣在头上当草帽戴,把筷子当做手杖来拄着,还带上一根针,用麦秸做鞘插在腰上,就成了护身的刀剑。

他听人说,沿着河往下游去就能到京城。走了一会儿,看见一只蚂蚁,他问道:“蚂蚁大哥,蚂蚁大哥,去河边怎么走?”

蚂蚁回答:“穿过蒲公英小巷,走到笔头菜路的尽头就到了。”

他往前走不远,就看见了蒲公英开花的地方,从那里进小巷再往前走,果然矗立着笔头菜,那儿还流着一条大河。拇指娃娃立刻摘下了头上的碗,把碗浮在水面上当船坐,把筷子当桨来划。

拇指娃娃刚一上船,碗船就漂流开了,时而骨碌碌地打转转,时而随波摇晃,时而像箭一般飞快地前进,一直向下游流去。有时候漂流的树枝差点儿碰着他的碗船,他就用筷子当桨,一划就闪开了。有一次,有条大鱼游来,几乎把碗船弄翻了,他用筷子桨奋力拨转船头,险些沉入河底。



船漂着漂着，水越流越慢，不久船就靠了岸，到了京城。一上岸，他又把碗船当草帽戴，把筷桨当做拐杖用，把针刀插在了腰上。

拇指娃娃首先去拜访大臣。他来到大臣的高宅大院门口，高声叫道：“劳驾！有人吗？”

家丁应道：“这就来。”走出来一看，门口一个人也没有。他觉得很奇怪，又走进了，可是又有声音说：“有人吗？劳驾！”

家丁又出来一看，还是一个人也没有。他又退回去，可又有声音叫。他更觉得奇怪了，就再出去，大门口有一双高齿木屐，他提起来看到了站在高齿木屐的屐齿之间的拇指娃娃。

“我是拇指娃娃，到京城来想学点儿本领，请收我做侯爷的家将吧！”

家丁听了，立即跑到大臣面前报告：“大门口来了个奇怪的小孩名叫拇指娃娃，他说他想做侯爷的家将。他头戴碗帽，手执筷杖，腰插针刀，个子只有小指头那么大。”

“哦？”大臣听了，觉得很惊奇，“这可是少见的小孩子，带进来看看！”

家丁把拇指娃娃捏起放在手心上，带到大臣面前，大臣也用手掌接过来，拿到眼前问：“你就是一寸法师吗？”

拇指娃娃回答：“是呀！您是侯爷吗？请您收容我做您的家将吧！”说完就下跪行礼。大家看了都非常喜欢他，尤其是大臣本人，更是觉得拇指娃娃又好玩又可爱，喜欢得不愿放手。

“好的，好的，拇指娃娃，你就做我的家将吧。”

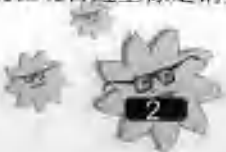
“是，感谢侯爷大人！”拇指娃娃又在大臣的掌上磕头行礼，大家更是喜欢得很。这时大臣问道：“喂，拇指娃娃，你能做什么？”


拇指娃娃回答说：“我什么都能做。”

“那你在这儿跳个舞看看。”

于是，拇指娃娃在大臣的掌上跳了个“掌上舞”。从此他的名声大震，人们都知道他了。这舞蹈跳得真是精湛娴熟，饶有风趣，拇指娃娃因此成了大臣家的红人，大臣的小姐尤其喜欢他，总是亲昵地叫他“拇指娃娃”，“拇指娃娃”。

他们在小姐的桌子上搭起一个玩具般的小屋给拇指娃娃居住。小姐看书时，他就给她一页一页地翻书，或者就在砚台边上像走钢丝那样走着玩。几乎每天都陪





小姐上清水寺的观音菩萨处参拜，为了不被人或马踩着、猫或狗咬着，小姐经常把他装在和服的袖兜里，或者藏在腰带结口里。

一天，他躲进小姐的腰带结口里跟着出去。半路上遇着三个鬼，鬼鬼祟祟地一边瞧着他们，一边在说些什么。拇指娃娃想这其中必有缘故。他告诉姑娘一声，立即从腰带里跳下来，朝着鬼跑去。因为他个子小，鬼一点儿也没有发觉，还一面指着姑娘的方向，一面议论着。

一只鬼说：“咱们把那儿经过的小姐和她带着的拇指娃娃抓走，好不好？”

另一只鬼说：“可是，哪有拇指娃娃呀？”

第三只鬼说：“嗯，他是个像豆粒那么小的孩子，藏在小姐身上的什么地方呢，不是袖兜里就是怀里。”三只鬼如此这般谈着。

拇指娃娃听到这里，拔出腰间的针刀。正好有一只鬼躺在地上说话，拇指娃娃呀的一声，把刀扎进这只鬼的大眼睛里。这只鬼惨叫一声，连忙用两只手捂住眼睛。另外两只鬼看到伙伴这样就问：“怎么啦？出了什么事？”说着他们弯下腰，细看被刺伤眼睛的鬼的脸。

这时，拇指娃娃又跳起来，以迅雷不及掩耳之势，把另外两只鬼的四颗眼珠，噼噼喳喳地连扎了四针。鬼虽然力大无比，但眼睛看不见，什么也干不成，只能乱踢乱打，向空中瞎扑一气到后来甚至互相又踢又打。有一只鬼号叫：“哎呀！受不了了，不得了！”另一只鬼说：“逃跑吧，逃跑吧！”三个鬼跌跌撞撞地瞎着眼睛逃命去了。

鬼逃跑以后，拇指娃娃发现地上有一把小槌子，是鬼慌慌张张逃跑而忘掉的。拇指娃娃把它捡起来，拿到姑娘跟前。姑娘看了，说道：“拇指娃娃，这是万能小槌。用它一敲，要钱有钱，要米有米，想要什么就出来什么！”

拇指娃娃却回答道：“我什么东西都不要，只要我的个子能长高！”

姑娘拿起小槌，一面敲，一面说：“长！长！拇指娃娃的个子快快长！”于是，拇指娃娃转眼间就长成一个高大英俊的小伙子。

就这样，拇指娃娃和姑娘结了婚，把老大爷和老大娘也接到京城，一家人过着幸福快乐的生活。The end I





## 不死山

日本

有个叫笃郎的老人，靠编竹篮为生。

一天，笃郎和往常一样，从竹林里砍回竹子，坐下来干活。突然他听见一个细细的声音：“你好呀！”

笃郎随口答了一句“你好”，就站起来，前后左右看了看，一个人也没有。

他又坐下来干活，刚拿起一根竹管，细细的声音又响了，就像在耳朵旁边：“你好呀！”

笃郎向四周张望一下，还是没看到一个人影。再往竹管里一瞧，看见一个小不点儿的孩子。他把小孩子倒在手掌上，仔细端详了一阵：原来是一个挺俊的小女孩儿！

“你是从哪里冒出来的呀！为什么只这么一丁点儿呢？”笃郎问。

“我是月宫里诞生的，那儿的女孩子都是这么小，不过我们长得很快。昨天夜里，我到月宫旁边的小路上玩，那里景色非常美，我一时给迷住了，走着走着，不小心摔了跤，就掉到你们地面上来了。幸好掉进竹管里，要不然，恐怕要粉身碎骨啦！”

“我该怎么办呢？”笃郎自言自语地说。

“就收我做女儿吧！”小女孩说，“我能帮你干活：编竹篮、烧火做饭、栽花种菜、洗衣衫。”

“好吧。”笃郎和善地说，“从今天起，你就是我的小女儿，你就叫山竹子吧！”


山竹子留了下来，和笃郎生活在一起。她很勤快，每天编篮子、洗衣衫。小女孩果然长得很快，她日长夜大，不久就长成一个漂亮的大姑娘。

离笃郎家不远，有一个铁匠，是一个快活、健壮的小伙子。他手艺精湛，能把金银钢铁，甚至宝石，得心应手地打成各种精巧的艺术品。

有一天，铁匠遇见了山竹子，立刻就爱上了她，山竹子也喜欢上了铁匠。

当铁匠和山竹子在说知心话的时候，邻近国家的三位皇子来到笃郎家，第一个





进屋的是皇子太郎,他对笃郎说:“把你的女儿嫁给我!要是你不答应,我就下令把你扔到大海里去喂鱼,明天我来听回信。”

接着进来的是皇子仓石,他说:“把你的女儿嫁给我!要是你不答应,我就下令把你扔到山沟里去喂虎,明天我来听回信。”

最后进屋的是皇子道太,他说:“把你的女儿嫁给我!要是你不答应,我就下令把你的头砍掉!明天我来听回信。”

笃郎绞尽脑汁左思右想,不知怎么办才好。他愁坏了。

山竹子回到家里,笃郎把这一切一五一十地告诉了她。山竹子不慌不忙地说:“不要紧。明天我来对付他们。”

第二天早晨,首先来到的是皇子太郎。山竹子说:“用行动来证明你的爱吧。印度有一只铁酒杯,它薄得像蜻蜓的翅膀,里面装满了宝石,一个妖怪日夜看守着它。如果你真心爱我,那么就用你的勇敢和智慧去把它取回来当做聘礼吧!我等你一百天。”

“一定办到,你等着我的好消息吧!”太郎说完,就走了。

太郎边走边想:“我何苦去找妖怪拼命?要钻石,我家有的是。现在只要请个巧铁匠打一只铁酒杯就行了。”

太郎叫来仆人,吩咐道:“你去找个巧铁匠,替我打一只铁酒杯,要像蜻蜓翅膀一样薄,如果打得好,我会给他双倍的工钱。”

铁匠忙了整整一个月,打好了一只精美无比的酒杯。仆人把酒杯拿走,可是没付铁匠工钱。

第一百天,皇子太郎穿上礼服,拿着这只装满钻石的铁酒杯,大摇大摆地上笃郎家来了。

他把酒杯献给山竹子,说:“我在大海里劈风斩浪,航行了四十天,第四十一天,终于登上了印度国土。在那里我和看守酒杯的妖怪血战好几天。在你死我活的厮杀中,我好几次险些丧命。可是我无所畏惧,从不退却,终于斩下妖怪的八个头颅,带回了这只装满钻石的酒杯。我把它当做聘礼献给你,依照约定,我们今天就结婚吧!”

正在这时,门口走进来年轻的铁匠,他向皇子太郎施了一礼,说:“尊贵的皇子阁下,你答应过,我替你打好铁酒杯,就付给我双倍的工钱,可是你的仆人一个子儿



也没有给我。既然如此，酒杯还应该属于我。”

铁匠把酒杯里的钻石倒出来，双手捧起酒杯，对山竹子说：“我把它献给你，里面没有装钻石，但是盛满了我对你的深情。”说完，铁匠就回铺子里去了。

山竹子接过酒杯，贴近自己的胸前，对太郎说：“我不想成为骗子的妻子，请你离开这儿吧！”

太郎羞愧无比，溜出了老工匠的家。

他前脚刚走，就来了皇子仓石，他对山竹子说：“那就嫁给我吧！我又勇敢，又忠实……”

“我倒真想考验一下你。”山竹子打断了仓石的话，说：“海上有座飘浮无定的山，山上有棵奇异的樱桃树，树身是金的，树枝是银的，果实是金刚钻的，三只老虎日夜守卫着它。如果你真是又勇敢，又忠实，那么你就去蓬莱山，带回一根结着金刚钻果实的樱桃枝，给我当聘礼。”

“没问题！你等着吧！一百天以后你就请客人来参加我们的婚礼！”说完，他就走了。

走到路上，仓石的老鼠眼骨碌碌转了转：“我何苦千里跋涉去找什么山呢，只要请一个巧铁匠就把问题解决了。”

仓石来到打铁铺，对铁匠说：“你给我打一根樱桃枝，树枝是银的，上面结着金刚钻的果实。事成以后，我付给你三倍的工钱。”


铁匠开工了，三十天双眼未合，一个月炉火不熄。在限定的那一天，皇子仓石来取樱桃枝了。

他一看银光闪闪的樱桃枝，心里高兴万分，便拿起樱桃树枝，急急忙忙奔向老工匠的家，把付铁匠工钱的事忘到了九霄云外。

皇子仓石来到笃郎家里，把樱桃枝献给山竹子，说：“我不畏千难万险，不怕惊涛骇浪，第四十天，我看到海上浮动着一座高山，高耸入云。我登到了山顶，找到那棵奇异的樱桃树。三只猛虎看到我，咆哮着，向我猛扑过来。我抽出利剑，左砍右刺，苦战半日，终于割下了一只老虎的头，砍断了另一只老虎的脚掌，第三只老虎夹着受伤的尾巴逃走了。我就折了一根结钻石果实的樱桃枝，带回来献给你，当做聘礼。依照约定，我们今天就举行婚礼吧！”

正在这时，门口走进来年轻的铁匠，他对皇子仓石施了一礼，说：“尊贵的皇子





阁下,你以前许下诺言,我替你打成樱桃枝,你会付给我三倍的工钱。可是你却一个儿子也没有给我。既然如此,樱桃枝还应该属于我。”

铁匠双手捧起樱桃枝,对山竹子说:“我把它献给你,表示我对你的深情。”说完,铁匠就回铺子里去了。

山竹子接过樱桃枝,贴近自己的心口,对仓石说:“我不想成为骗子的妻子,请你离开这儿吧!”

仓石羞愧难当,连忙溜之大吉了。

他刚刚溜走,就来了皇子道太。他对山竹子说:“那就嫁给我吧!我才是真正的勇士和正人君子……”

“空口无凭,用行动来证明吧!”山竹子打断了道太的话,“海的西南面有一个幅员辽阔的国度,它就是中国。在中国东海岸边,有一对金鸟儿,它们只有小指甲那么大,小翅上各有一万根鸿毛,一条十头凶龙日夜看守着它们。如果你是真正的勇士和君子,那么去把这一对金鸟儿取回来做聘礼吧!”

“给我一百天期限,你等我的好消息吧!”道太坚定地回答。

道太果真坐上船驶向中国。道太航行了两天,海面风平浪静。第三天,道太吹起牛了:“我道太是个货真价实的勇士,无所畏惧,海龙王,它算什么?如果碰到我手上,我非把它的头割下不可。要拿到一对金鸟儿,简直是易如反掌。”

这话恰巧被海龙王听到了,龙王大发雷霆,顿时天昏地暗,狂风掀起恶浪摔过来!道太的船眼看要翻了。

道太吓得面无人色,浑身像筛糠似的抖着。他赶紧跪下来求饶:“饶恕我吧,龙王。小的愚昧无知,说了错话,饶了我这条狗命吧,我再也不敢乱说话了。”

不一会儿,风停云散,海浪平息,但是船却早就被吹转了头,在海上继续航行着。

晚上,船靠了岸。山后升起了明月,道太上岸一看,大吃一惊,原来船又回到了出发的地点——山竹子住的村庄。

道太犹豫了:“我曾夸下海口,要把金鸟儿带回来给山竹子,可是如今怎么向她交代呢?难道去告诉她这次出丑的航行?”

突然,一阵铁锤声把道太从沉思中惊醒,他灵机一动:“对,找铁匠去!”

“你替我打一对金鸟儿!”他吩咐铁匠道,“像小指甲那么大,小翅上要有一万根



鸿毛。打成以后，我赏赐给你优厚的工钱，绝不食言！”

铁匠手不停锤，炉不熄火，经过三个月的辛苦劳动，终于打好了一对金鸟儿：就像小指甲那么大，每只小翅上有一万根鸿毛。金光闪闪的小鸟就像活的一样，好像马上就要飞起来一般。

道太来了，他急不可耐地接过这一对金鸟儿，连一句客气话都没说，转身就奔山竹子家去了。他把金鸟儿献给山竹子，说：“我打来了金鸟儿，你也应该兑现诺言，我们今天结婚吧！”

道太面不改色地说起谎话：“我的船向西航行了四十天，一路上战风斗浪，千辛万苦，第四十一天，我登上了中国的海岸。在那里我看到了一条十头凶龙。经过激烈的血战，终于砍下了它的九个头。正当我挥剑要把它最后一个头砍下来的时候，胆小的龙王跪下来哀求道：‘饶了我的命吧，你把金鸟儿带走吧……’”

道太还没有讲完，门口来了年轻的铁匠：“尊敬的道太皇子阁下，我为你打了这一对小金鸟，你答应过给我优厚的报酬，可是你一文钱也没给，那金鸟儿就应该属于我。”

铁匠双手捧起金鸟，献给山竹子：“我把这一对金鸟儿献给你，愿我们像这对金鸟，永不分离。”

山竹子走到铁匠身边，和他并肩站在一起，对道太说道：“我不愿意做胆小鬼和骗子的妻子，请你离开这儿吧！”

道太识趣地溜走了。

山竹子幸福地笑了，她对铁匠说：“你是一个心灵手巧，勤劳诚实的人，让我们生活在一起吧！”

她的话音刚落，明亮的太阳消失了，在漆黑的天空里，升起一轮阴森森的月亮。


山竹子惊惧地拍拍手，泪流满面，说：“我知道了，这是月神发怒了，她不准我和地面上的人相爱，命令我立即返回月宫。”

“不，不，我们要永远在一起！”铁匠挥着铁锤发誓，“我要日日夜夜守卫着你，绝对不让月神把你带走。”

山竹子什么也没有说，只是绝望地摇摇头。

山竹子和她的老父亲进屋子休息，年轻的铁匠守卫在门口。可是月神把阴森森的银光照在铁匠身上，铁匠立即睡着了。





深夜，月神派她的喽啰来把山竹子带走。喽啰们腾云驾雾飞向茅屋。他们轻易地打开了紧闭的大门，闯入了山竹子的家。

山竹子从梦中惊醒，倔强地说：“我不回月宫，我要留在地面上，和铁匠在一起，决不分离。”

月神的喽啰拿出一个精美的盒子，狡猾地说：“仁慈的月神答应让你们结婚了，你看，这是月神送的贺礼。”

盒子里面放着一件银光闪闪的衣裳，比皇后的盛装还漂亮。

山竹子相信了这些话，放心地穿上了这件美丽的衣裳。结果中计了，这是件魔衣。穿上它，就会立即忘却往事。只有太阳的光芒才能解除它的魔力。

山竹子一穿上魔衣，就忘记了她的老父亲，还有心爱的铁匠。

喽啰们让山竹子坐在云朵上，离开了地面，向天空飞升。

就在这一瞬间，铁匠醒了，他跑进屋里，只看见老工匠，不见了山竹子。

铁匠慌忙跑出门来，抬头看了看，有一朵云慢慢向天空飞升。他明白了，山竹子让月神派来的喽啰们带走了。

铁匠愤怒极了，拿着铁锤，紧追在云朵后面，他追了好几十个钟头，还是没有追上。正在这时，那朵云停在一座高山的峰顶，铁匠快步登上山顶大叫：“山竹子，山竹子，我来救你了！”

但是，那朵云又飞起来了，飞快地飞向月宫。铁匠无可奈何，悲痛欲绝。他绝望地用铁锤猛击山头，发泄心头愤怒。山头裂开了，从裂缝里喷出冲天的火焰，直向云彩烧去，云彩被火烧着了。

月神的喽啰们全被烧死了，只有山竹子被魔衣保护着，平安无事。

山竹子掉下来，落在高山顶上。铁匠快乐地奔过来，拉着她叫道：“快跑，快离开这儿。快躲起来，再过一会儿，月神还会派喽啰来追捕你的。”

“你是什么人？”山竹子生气地推开铁匠，说：“快滚开！你拉着我想干什么？”她穿着魔衣，完全忘记了铁匠。

不幸的铁匠心情实在难以形容，他满怀痛苦跳进山头的裂缝里去了。

就在这一刹那，太阳升起来了，它金色的光芒照射着山竹子穿的魔衣，魔衣的力量消失了。山竹子立刻记起了一切，她悲痛地惨叫一声：“心爱的铁匠，等等我，我要和你在一起！”

